



MEDLINGER NACHRICHTEN

01.11.12

Nr. 44./44. Jahrgang

HERAUSGEBER: GEMEINDE MEDLINGEN

FÜR DEN AMTLICHEN TEIL VERANTWORTLICH: BGM. STEFAN TAGLANG

Amtsstunden: Dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Redaktionsschluss: Dienstags 18:00 Uhr

E-Mail: gemeinde.medlingen@t-online.de

homepage: www.medlingen.de

Tel.: 7366

Fax: 800264

Bauhof der Gemeinde Medlingen - Neubau

Nach einer längeren Pause ging es auf der Baustelle richtig zur Sache. Nachdem der „Rohbau“ nun steht, kann man sich so langsam vorstellen, wie das Gebäude mal aussehen wird. Auf der letzten Gemeinderatssitzung wurden folgende weitere Aufträge für den Neubau des Bauhofs vergeben:

Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsarbeiten: Firma Aufheimer GmbH & Co. KG in 89561 Dischingen;
Angebotspreis: 33.720,82 € brutto

- Schlosserarbeiten für Vordach: Firma Stahlbau Wölz in 89423 Gundelfingen; Angebotspreis: 15.172,74 € brutto;
- Lieferung und Montage von 4 Sektionaltoren: Firma Karlheinz Thurnwald in 89423 Gundelfingen; Angebotspreis: 15.129,66 € brutto;



Trotz der längeren Pause wird versucht, dass das Gebäude vor dem Wintereinbruch noch dicht gemacht werden kann.

Ortsverbindungsstraße Obermedlingen-Bächingen

Auf der letzten Gemeinderatssitzung hat der Gemeinderat beschlossen, dass der Fahrbahnrand an der Ortsverbindungsstraße Obermedlingen-Bächingen beidseitig erneuert und befestigt werden muss. Mit der Ausführung der Arbeiten wurde die Fa. Nägele, Gundelfingen, beauftragt.

Amtsstunde am 02.11.12 entfällt

Die Amtsstunde am Freitag, 02.11.12, entfällt. Bitte um Kenntnisnahme.

Sondermitteilungen

Ärztendienst

- 01.11.2012 Unteres Brenztal: **Drs. Zengerling**,
Hauptstr. 21, 89567 Sontheim,
Tel. 07325/6009, Fax 07325/5050
- 03./04.11.2012 Unteres Brenztal: **Fr. Krechtlak/Hr. Kunze/Dr. med. Traeger**,
Gartenstraße 36, 89168 Niederstotzingen,
Tel. 07325/5021, Fax 07325/3557

Landkreis Dillingen:

Notrufnummern: Notruf: 112, Polizei: 110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Katholische Gottesdienste

Darum sollst du den Herrn, deinen Gott, lieben mit ganzem Herzen und ganzer Seele, mit all deinen Gedanken und all deiner Kraft. Mk. 12,30

03.11.12, Samstag: 19:00 Uhr Hl. Messe in Untermedlingen

04.11.12, Sonntag: 10:15 Uhr Hl. Messe in Obermedlingen

"Du sollst lieben!" - So einfach - und doch so schwer!

"Du sollst lieben!" - Nur drei Worte - aber Wort Gottes für mich und mein Leben!



Die Liebe ist größer als jedes Opfer

Die Gottes- und die Nächstenliebe bilden den Altar, auf dem sich Gott uns aus Liebe zu Gabe macht und wir einander Geschenk sind.

Freiwillige Feuerwehr Obermedlingen

1. Kommandant, Dominik Gansel, Alemannenstraße 13, 09073/2487, dgansel@freenet.de
2. Kommandant, Johannes Taglang, Am Kreuzberg 14, 09073/920161, johannes@taglang.de



Übung

Am Montag, den 05.11.2012, findet eine Übung statt. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

..Einsatzrückblick

Im vergangenen Monat Oktober gab es für die Freiwillige Feuerwehr Obermedlingen insgesamt fünf Einsätze:

- 02.10., Technische Hilfeleistung nach Verkehrsunfall B492
- 06.10., Sicherheitswache und Parkplatzdienst End of Summer Party
- 20.10., Technische Hilfeleistung, Öl auf Fahrbahn, Kreisverkehr ST 1167

- 22.10., Brandmeldeanlage Haus der Senioren Gundelfingen
- 25.10., Brandmeldeanlage Firma Gartner Extrusion Gundelfingen



Mehr Informationen zu den vergangenen Einsätzen erhalten Sie auf unserer Homepage

www.feuerwehr.medlingen.com
 oder auf unserer Facebook-Seite
www.facebook.com/FeuerwehrMedlingen

Gesangverein Medlingen 1933 e.V.

Termine der Stiftskantorei:

Mittwoch, 31.10.2012, 20.00 Uhr: gemeinsame Chorprobe in der Stadtpfarrkirche Gundelfingen
 Mittwoch, 07.11.2012, 20.00 Uhr: gemeinsame Chorprobe im Pfarheim Gundelfingen

Herzliche Einladung!
 Die Vorstandschaft

KLJB Medlingen

Am Mittwoch, den 31.10.2012, ab 19:30 Uhr findet unsere **Traditionelle Halloweenparty** im Gruppenzimmer statt. Jahrgang **1997** ist nochmals recht herzlich eingeladen.

Am **01.11.2012** räumen wir dann gemeinsam das Gruppenzimmer ab **14:00 Uhr** auf.

Außerdem findet am 02.11.2012 die Drakulanacht im Kloster statt. Hierzu sind alle Landjugend Mitglieder recht herzlich eingeladen. Beginn ist 19.00 Uhr.

Schützenverein Medlingen Generalversammlung 2012

Die diesjährige Generalversammlung des Schützenvereins findet am Samstag, 10.11.2012 um 20.00 Uhr im Schützenheim statt.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Bericht des Schützenmeisters
3. Bericht des Schriftführers
4. Bericht des Jugendleiters
5. Bericht des Sportleiters
6. Kassenbericht mit Entlastung
7. Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft



FC MEDLINGEN 1970 e.V.

Aktuelle Vereinsnachrichten

Abteilung FußballErste Mannschaft u. Reserve:

Aufgrund der widrigen Witterungsverhältnisse am vergangenen Sonntag mussten die Spiele der ersten und zweiten Mannschaft gegen den TSV Mödingen-Bergheim abgesagt werden. Ein Nachholtermin steht noch nicht fest.

Am kommenden Sonntag, 04.11.12 spielt die erste Mannschaft beim TSV Ellerbach. **Achtung: Spielbeginn ist ab sofort um 14:30Uhr.** Die Reserve spielt ebenfalls in Ellerbach und zwar bereits um 12:45Uhr.

Abteilung Gymnastik

Miniturnen	Do.01.11.12	Ferien	
Maxiturnen	Do 01.11.12	Ferien	
Tennie-Power	Do.01.11.12	Ferien	
Nordic Walking	Sa. 03.11.12	17:00Uhr - 18:00Uhr	Gemeindehalle
Gesundheitsgymnastik	Mo.05.11.12	17:00Uhr - 18:00Uhr	Gemeindehalle
Body-Styling	Die.06.11.12	20:00Uhr - 21:00Uhr	Gemeindehalle
Step-Aerobic	Mi.07.11.12	19:00Uhr - 20:00Uhr	Gemeindehalle

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bächingen**

Pfarramt: Schulweg 2, 89431 Bächingen
Tel. 07325 / 91 92 77, Fax 07325 / 91 92 78
pfarramt@baechingen-evangelisch.de
Bürozeiten: Dienstag 8³⁰-10⁰⁰ Uhr
Donnerstag und Freitag, 8³⁰-11⁰⁰ Uhr

Samstag	03.11.	14.00 Uhr	Taufgottesdienst (Herzog)	Pfr. F. Bienk
Sonntag	04.11.	10.15 Uhr	Gottesdienst	Präd. Wahl
(22. S. n. Trinitatis)				
Dienstag	06.11.	14.30 Uhr	Kaffeetreff	Gemeinderaum
Mittwoch	07.11.	09.30 Uhr	Krabbelgruppe „Kleine Strolche“	Gemeinderaum
		15.30 Uhr	Spielschar	Gemeinderaum
		16.30 Uhr	Konfirmandenstunde	Gundelfingen
		19.00 Uhr	Kirchenvorstandssitzung	Pfarrhaus
		20.00 Uhr	EFA-Treff	Gemeinderaum
			<u>Bitte eine Schüssel mitbringen !!!</u>	
		20.00 Uhr	Gospelchor	Gundelfingen
Donnerstag	08.11.	09.00 Uhr	Morgengymnastik	Gemeinderaum
		17.30 Uhr	Teeniespaß	Gemeinderaum

Wer vermisst sein Körbchen?

Beim Erntedankfest sind in der Kirche 2 Körbchen liegen geblieben. Diese können während der Bürozeiten im Pfarramt abgeholt werden (am Freitag, 2.11. ist das Pfarramt geschlossen).

Aus unserer eigenen Bullenmast bieten wir Ihnen ein gemischtes 10-kg Fleischpaket an.
Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Michael und Ulrike Riß
Hauptstr. 22
Tel.: 7188



Bitte helfen Sie uns, wir suchen dringend eine 3-4ZWhg + KB, EG, evtl. m. kl. Garten
Tel. 0176 59703528



**Kraftfahrzeug-
Sachverständige**



Auto Partner



NEU
ab Oktober 2012

TÜV in Herbrechtigen

Unsere Leistungen:

- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Schaden- und Wertgutachten
- Änderungsabnahmen
- Oldtimergutachten

SBS Sachverständigen GmbH | Bernauer Straße 38 | 89542 Herbrechtigen
Tel.: 07324 9898568 | herbrechtigen@sbs-kfz.de
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr

www.sbs-kfz.de

Trinkwasser

Ist unser wichtigstes Lebensmittel



Jakob Kuch GmbH

bei der Schule, seit 1894

Heizung & Service

Bauflaschnerei, Sanitär

Sontheim, Neustraße 57-59, ☎ 07325-5322,

Fax: 8922, email.: kuch.sontheim@t-online.de

Metzgerei

Sontheim

BINDER

bei Moser's

am Bahnhof

Sonderangebote Fr., 02.11. – Mi., 08.11.12:

- Schweineschnitzel, mager100 g0,66
- Hackfleisch, gem. Metzgerqualität100 g0,49
- Frischwurst-Aufschnitt100 g0,79
- Kalbsleberwurst100 g0,66
- Eiersalat, eig. Herstellung100 g0,79

*... und am
Freitag gibt's
ganztags warmen
Fleischkäse!*

*Wer Preis und Qualität vergleicht
dem's Geld bei BINDER länger reicht!*

Metzgerei „Binder bei Moser's“ - Alleinweg 2 • 89567 Sontheim

Telefon: (0 73 25) 9 22 44 84 (während der Öffnungszeiten)

Geöffnet Di, Mi, Do 7.00 – 13.00 Uhr • Freitag 7.00 – 18.00 Uhr

Samstag 7.00 – 12.00 Uhr • Montag geschlossen

Siemens life-Kochschule

im **KÜCHEN SCHARPF**

Programm 2013

unter Leitung eines Profikochs

- | | |
|--------|--|
| 28.01. | Indische Küche
<small>Winnie Klatber Indische Gourmetkochin Heldenheim</small> |
| 04.02. | Europa grüßt Asien
<small>Tim Dietrich Küchenchef und Küchenmeister Dietrich Catering</small> |
| 04.03. | Französisches Menü
<small>Kerner Stark Küchenmeister, Restaurant Stark, Dillingen und Heiner Baumann Fischspezerei</small> |
| 15.04. | Türkisch für Genießer
<small>Mehmet Tunzan Türk. Koch, Gienzen</small> |
| 27.05. | Pfalz für Gourmets
<small>Manfred Schwarz Küchenmeister, Restaurant Wilhelms-Eck und m.m. schweizerberg-Hotelrestaurant</small> |
| 03.06. | Küche Sizilien
<small>Pipo Santamaria Küchenmeister, Mediterranes Gienzen</small> |
| 01.07. | Thaispezialitäten
<small>Pikunong Kotschi Thailändische Köchin Weisingen</small> |
| 26.08. | Bayerische Schmankerl
<small>Uli Großmann Küchenchef und Küchenmeister, Hotel drei Kronen Donaauwörth</small> |
| 30.09. | Südtirol das Feinschmeckermekka
<small>Manfred Schwarz Küchenmeister, Restaurant Wilhelms-Eck und m.m. schweizerberg-Hotelrestaurant</small> |
| 14.10. | Leckerer aus Schwabens Gewässern
<small>Heiner Baumann Fischspezerei Dillingen</small> |
| 11.11. | Österreichische Schmankerl
<small>Alexander Löhner Geriessenrestaurant Löhner Laubingen</small> |
| 09.12. | Kulinarium-Ries Pastinaken und Feines
<small>Uli Großmann Küchenchef und Küchenmeister, Hotel drei Kronen Donaauwörth</small> |

Beginn jeweils 18.00 Uhr

Unkostenbeitrag je Person € 50,-

All-inklusiv: Getränke, Menü sowie Kochschürze, Mütze und Kochrezepte u.v.m.
Anmeldung bitte bis zehn Tage vor Beginn

je Kurs max. Teilnehmerzahl 12 Personen

Angebot der Woche

Wochenangebot

v. 02.11. - 07.11.

Schweinekotelett	100 g	0,59
Cordon bleu vom Schwein	100 g	0,99
gerauchte Schinkenwurst	100 g	1,09
Paprikalyoner	100 g	0,99
Schinken-Eiersalat	100 g	1,09
Herzhafter Almkäse 50% F.i.Tr.	100 g	1,39

passend zum Sauerkraut:

- Kasserl
- Schlossknacker
- Rote Wurst



Metzgerei Schmid · Herbaringer Str. 19 · Brenz · Tel. 07325-5250 · Fax 7336 | Filiale Rewe-Markt - Sontheim - Tel. 07325-922948

Wir kochen für Sie!

v. 05.11. - 09.11.2012

Mo	Kürbiscremesuppe mit Dessert	4,50 €
Di	Linsen mit Spätzle und Rauchfleisch o. Wienerle	5,00 €
Mi	Putengeschnetzeltes mit Früchten, Reis & Salat	5,00 €
Do	Schweinebraten mit Spätzle & Kohlräble	5,00 €
Fr	Bratwurst mit Salat & Semmel	5,00 €

Kochtipps zum Wochenende:

Leberkäse-Cordonbleu

Fleischkäse gefüllt mit Schinken
und Käse in Panade

Liebe Kinder und Eltern!

Wir laden herzlich ein zur

MARTINSFEIER

am Freitag, den 9. November 2012
um 17.30 Uhr in der Stiftskirche Obermedlingen.

Die Erzieherinnen des Medlinger Kindergartens haben mit den Kindern ein Martinsspiel einstudiert.
Dazu wollen wir gemeinsam im Wortgottesdienst Martinslieder singen.

Im Anschluss findet ein Laternenumzug im Klostergarten statt. Danach gibt es im Lichthof für alle Kinder ein Martinshörnchen.
Außerdem kann man Punsch, Tee, Semmel und Gebäck kaufen.

Wir freuen uns auf viele Laternenkinder.

Pfarrgemeinde Medlingen-Bächingen





Herzliche Einladung

Frau Elsbeth Baur aus Obermedlingen, hält einen

interessanten **Bildvortrag**
über ihre Reise nach **Vietnam**.



Wir erhalten einen Einblick
in
**fremde Kulturen und
Religionen.**

Dazu ergeht herzliche Einladung an alle Interessierten

am Mittwoch, den 14. November
im Bürgerhaus Untermedlingen.



Bekanntmachung über die Wahlen der Kirchenverwaltungsmitglieder für die Wahlperiode 2013 bis 2018

wie Sie bereits aus den Veröffentlichungen entnommen haben, sind in unserer Gemeinde am Sonntag, den 18. November 2012 die Kirchenverwaltungswahlen Ober- und Untermedlingen für die Wahlperioden 2013 bis 2018.

Für die KV-Wahlen wurden rechtzeitig eingereicht und als den gesetzlichen Vorschriften entsprechend folgende Personen aus unserer Pfarrgemeinde aufgestellt, welche in den veröffentlichten Wahllisten aufgeführt sind.

Es sind dies in alphabetischer Reihenfolge:

für Obermedlingen-Bächingen

Herr Joachim Drost, 58 Jahre, Förster wohnhaft Hauptstr. 34 in Medlingen.

Herr Klemens Kleiber, 47 Jahre, Maschinenbaumechanikermeister, wohnhaft Kirchgasse 3 in Medlingen.

Herrn Karl Mayer, 54 Jahre, Angestellter, wohnhaft Hauptstr. 18 in Medlingen.

Frau Ulrike Riß, Erzieherin, wohnhaft Hauptstr. 22 in Medlingen.

für Untermedlingen

Frau Michaela Hartmann, 36 Jahre alt, Bürokauffrau wohnhaft Hohlweg 8 in Medlingen.

Herr Johannes Mayr, 39 Jahre alt, Landwirt, wohnhaft Dorfstr. 23 in Medlingen.

Herr Michael Mayr, 41 Jahre alt, Dipl. Ing.(FH), wohnhaft Unterm Berg 30 in Medlingen.

Herr Robert Spägele, 43 Jahre alt, Werkschutz, wohnhaft Hohlweg 13 in Medlingen.

Die Wahllisten sind in der Stiftskirche Obermedlingen sowie in der Kirche „St. Radegundis“ in Untermedlingen am 20.10.2012 veröffentlicht worden.

Die KV besteht aus dem Pfarrer als ihrem Vorstand und aus vier KV-Mitgliedern (bis zu 2.000 Katholiken in der Pfarrei), die jeweils für sechs Jahre gewählt werden.

Gemeinsam mit der Bischöflichen Finanzkammer als Stiftungsaufsichtsbehörde obliegen unserer KV die rechtliche, wirtschaftliche und finanzielle Sorge vor Ort für eine würdige Feier des Gottesdienstes, für die Glaubensverkündigung und den breitgefächerten Dienst am Nächsten.

Der hierfür erforderliche Personal- und Sachaufwand wird in den jährlichen Haushaltsplan eingestellt, von der KV beschlossen und seitens der Bischöflichen Finanzkammer nach Maßgabe seiner Genehmigung aus diözesanem Kirchensteueraufkommen bezuschusst, soweit pfarrliche Eigenmittel nicht ausreichen.

Während der Pfarrgemeinderat (PGR) den Pfarrer in Seelsorgsangelegenheiten berät und unterstützt, ist die KV Organ und gesetzlicher Vertreter der örtlichen Kirchengemeinde sowie Kirchenstiftung in Vermögensangelegenheiten. Wenngleich die KV und der PGR ihren je eigenen Aufgabenbereich haben, ist im Gesamtinteresse der Pfarrei eine gute Zusammenarbeit beider Gremien unverzichtbar, die auch satzungsgemäß gewährleistet wird.

Bei den KV-Wahlen 2012 geht es also letztlich um ehrenamtliche Dienste, die zwar oftmals im Hintergrund geleistet werden, jedoch sowohl für die Pfarrei wie auch für den Leitungsdienst des Pfarrers unverzichtbar sind und deshalb unser aller Dank und Anerkennung verdienen.

Daher recht herzlichen Dank an die Kandidaten für die Bereitschaft zum Engagement für unsere Gemeinde.

Wahlberechtigt ist, wer der Römisch-Katholischen Kirche angehört, in dieser Kirchengemeinde seine Hauptwohnung besitzt und das 18. Lebensjahr am Wahltag vollendet hat.

Wähler, die verhindert sind, persönlich zur Wahl zu kommen, erhalten auf Antrag einen Briefwahlschein.

Dieser kann bis zum Mittwoch vor der Wahl, das ist der 14. November 2012, telefonisch oder mündlich beim Pfarramt beantragt werden.

Dort erhält der Antragsteller die betreffenden Wahlunterlagen ausgehändigt oder zugesandt.

Für Obermedlingen ist das Wahllokal das Sitzungszimmer im Kloster.

Die Wahlhandlung am Sonntag, den 18. November 2012 beginnt um 9.00 Uhr und endet um 14.00 Uhr. Während dem Gottesdienst bleibt das Wahllokal geschlossen.

Für Untermedlingen ist das Wahllokal das Bürgerhaus Untermedlingen.

Beginn ist am Samstag, den 17. November von 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr (nach der Vorabendmesse) sowie am Sonntag, den 18. November 2012 von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr-

Machen Sie durch Ihre Stimmabgabe deutlich:

Mir liegt das Geschehen in meiner Gemeinde am Herzen!

Unterstützen Sie die Kandidaten in ihrem Engagement durch ihre Wahlbeteiligung.

Im Voraus bereits recht herzlichen Dank!!!!!!!!!!

Die Wahlausschüsse für die Kirchenverwaltungswahlen in Ober- und Untermedlingen bzw. Bächingen

